

290

E 8,00 "ITALY ONLY" FE 13,00 - DE 13,00 - GRE 14,30 PE 15,40 - EE 8,90 - GB GBP 11,00 - B E 10,00 - SKR. 170,00 - CH SFR. 23,00 - NL E 19,00 - A E 10,00 - N NKR. 172,00  
ISSN 1120\*9720 - Mensile TAXE PERCUE (TASSA RISCOSSA). UFFICIO CMP/2  
ROSERIO - MILANO Spedizione in abbonamento postale - 45% - D.L. 353/2003 (conv.in  
L.27/02/2004 n.46) art.1, comma 1, DCB Milano



ddn

DESIGN DIFFUSION NEWS  
PRODUCT • INTERIOR • ARCHITECTURE



*soft furnishings*

ITALIAN  
LIVING  
WORLD ARCHITECTURE  
FESTIVAL

ICONIC DESIGN WITH USM



# 290 GENNAIO-FEBBRAIO JANUARY-FEBRUARY 2024 IN QUESTO NUMERO/ in this issue

**EDITORIAL** 5 *F.Russo*

**NEWS** 8 **Design highlights**  
*L.Galimberti, F.Casale, A.Maffina, P.Molteni, A.Ciotti, A.Karaguiozova*

**FAIR** 22 **MIFF**  
*A.Maffina*

**COVER PROJECT** 24 **USM**  
*A.Maffina*

**DDN B2B** 26 **Sicis**  
*L.Galimberti*

**UNKNOWN DESIGN** 34 **Hogan Lovells Studio Legale**  
*M.L. Franceschelli, A.Pannozzo e S.Loro*

**NOTES** 36 **India**  
*A.Biamonti*

**CANTICO DEI MATERIALI** 38 **Glass**  
*A.Micheli*

**CARTE BLANCHE** 40 **Iwan Baan**  
*L.Castiglioni*

**ITALIAN LIVING** 48 **Projects by Plus Ultra, Lamatilde, 02A studio, Deferrari + Modesti, Marco Piva, Simone Micheli, Fabio Novembre**  
*L.Galimberti*

**YOUNG TALENTS** 88 **The Ralph Saltzman Prize, Design Museum, London**  
*A.Maffina*

**GALLERY** 96 **Soft furnishings: sofas, beds, fabrics, carpets**  
*A.Maffina*

**OF ARCH** 128 **The art of architecture: WAF – Word Architectural Festival**  
*P.Molteni*

**SEEN AT...** 160 **SICAM**  
*C.Casale*

**IFI** 166 **The interface of people, space & objects**

COVER PROJECT:  
Iconic design with USM



**DESIGN DIFFUSION NEWS**  
www.designdiffusion.com  
ddn@designdiffusion.com

**DIRETTORE RESPONSABILE**  
EDITOR IN CHIEF  
**Carlo Ludovico Russo**

**DIRETTORE**  
EDITOR  
**Francesca Russo**

**REDAZIONE/EDITORIAL STAFF**  
**Laura Galimberti**  
l.galimberti@ddworld.it

**Annamaria Maffina**  
a.maffina@ddworld.it

**Paola Molteni**  
p.molteni@ddworld.it

**Francesca Casale**  
f.casale@ddadvertising.it

**Luisa Castiglioni**  
l.castiglioni@ddworld.it

**Carlotta Russo**  
carlotta.russo@designdiffusion.com

**Bradley Wheeler**  
CoolNewProjects.com

**PROGETTO GRAFICO**  
GRAPHIC DESIGN  
**Antonietta Scuotri**  
a.scuotri@ddworld.it

**TRADUZIONE/TRANSLATION**  
**Chiara Omboni, Erika Serra**

**CONTRIBUTORS**  
**M.L. Franceschelli, A. Pannozzo, L.Trevisanello, A.Biamonti, A.Micheli**

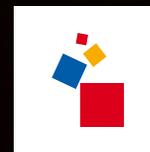
## YAYOI KUSAMA. INFINITO PRESENTE

Fino al 24 Marzo 2024, Palazzo della Ragione a Bergamo è teatro di una straordinaria operazione artistica e culturale di Yayoi Kusama (Matsumoto, Giappone, 1929). Cuore del percorso è Fireflies on the Water, una delle Infinity Mirror Room più iconiche, proveniente dalla collezione del Whitney Museum of American Art di New York. L'iniziativa, promossa da The Blank Contemporary Art e Comune di Bergamo, è curata da Stefano Raimondi. Fireflies on the Water è un'installazione dalle dimensioni di una stanza, all'interno della quale si entra una persona alla volta. Un minuto di meditazione e di contemplazione capace di portarti in un'altra dimensione, attraverso gli specchi su tutti i lati del cubo, la pozza d'acqua al centro e 150 piccole luci appese al soffitto che, come suggerisce il titolo, sembrano lucciole.

In foto, © Yayoi Kusama, Fireflies on the Water, 2002. Specchi, plexiglass, luci e acqua; 281,9 x 367 x 367 cm. Whitney Museum of American Art, New York; acquistato con fondi del Postwar Committee e del Contemporary Painting and Sculpture Committee e donazione di Betsy Wittenborn Miller 2003.322. © Yayoi Kusama. Foto di Jason Schmidt. theblank.it **P.M.**

## YAYOI KUSAMA. INFINITO PRESENTE

*Through March 24, 2024, Palazzo della Ragione in Bergamo is hosting an extraordinary artistic and cultural operation by Yayoi Kusama (Matsumoto, Japan, 1929). At the heart of the exhibition is Fireflies on the Water, one of the most iconic Infinity Mirror Rooms from the collection of the Whitney Museum of American Art in New York. The initiative, promoted by The Blank Contemporary Art and the City of Bergamo, is curated by Stefano Raimondi. Fireflies on the Water is a room-sized installation to be viewed one person at a time. A minute of meditation and contemplation capable of taking you to another dimension, thanks to the mirrors on all sides of the cube, the pool of water in the center and 150 small lights hanging from the ceiling that, as the title suggests, look like fireflies. Photo: © Yayoi Kusama, Fireflies on the Water, 2002. Mirrors, plexiglass, lights, and water, 111 x 144 1/2 x 144 1/2 in. (281.9 x 367 x 367 cm). Whitney Museum of American Art, New York; purchase with funds from the Postwar Committee and the Contemporary Painting and Sculpture Committee and partial gift of Betsy Wittenborn Miller 2003.322. © Yayoi Kusama. Photograph by Jason Schmidt. theblank.it*



light+building

3 – 8. 3. 2024  
Frankfurt am Main

visitatori@italy.  
messefrankfurt.com

Tel. +39 02 880 77 81

## La luce modella il nostro vivere – in modo sostenibile!

Dal raggio di sole al sistema d'illuminazione smart – quasi nulla ha tanta influenza su di noi quanto la luce. Scopri le tendenze del design e i concept per un'illuminazione sostenibile. Be part of it!

La fiera leader mondiale dell'illuminazione e dell'edilizia intelligente

DESIGN  
LIGHT.  
LIVING.

Acquista ora  
il biglietto  
d'ingresso!



messe frankfurt

## ANDARE OLTRE - TORNANDO INDIETRO

Quello di Spazio Diaz a Milano è un luogo sicuramente indicato per architetti e designer, ma è stato concepito anche per esprimere al meglio il proprio stile e il proprio senso estetico. Il permanent showroom Spazio Diaz, diversamente da quanto sta avvenendo a proposito di AI applicata all'architettura e al design, vuole fare 'un passo indietro per andare oltre' e cioè tornare a parlare di saper fare, di made in Italy e artigianalità per evolversi e innovarsi. Lo spazio milanese accoglie marchi importanti quali il produttore di tappeti personalizzabili Artep; Carimali design water\_space, brand di Calflex, che interpreta la stanza da bagno come un vero ambiente intimo; l'azienda Antonangeli e i suoi storici corpi illuminanti; la lavorazione del legno di Cafedesart; gli articoli in ottone di CasaValentina; Lutron Electronics, che progetta e produce sistemi di controllo dell'illuminazione e tende automatizzate per interni. [spaziodiazmilano.com](http://spaziodiazmilano.com) **F.C.**

## GOING FURTHER, GOING BACK

*Spazio Diaz in Milan is the ultimate place for architects and designers, conceived to perfectly express their style and aesthetic sense. Unlike other programs of AI applied to architecture and design, the permanent showroom of Spazio Diaz, in a certain sense takes a step back to go beyond - and this means talking about know-how, 'made in Italy' and craftsmanship, to evolve and innovate. The Milan-based space houses major brands such as Artep, a manufacturer of custom-designed carpets; Carimali design water\_space, a Calflex brand, which interprets the bathroom as a true intimate environment; Antonangeli with its legendary lighting bodies; Cafedesart, a wood manufacturer; the brass articles of CasaValentina; Lutron Electronics, which designs and produces lighting control systems and automated curtains for interior spaces. [spaziodiazmilano.com](http://spaziodiazmilano.com)*



ddn B2B

Da anni DDN si fa promotore di incontri B2B creati 'su misura' del cliente per mettere in contatto le migliori aziende del settore design e arredamento con i più rinomati architetti italiani e stranieri. Tra gli ultimi incontri organizzati, ricordiamo in queste pagine la visita presso la sede di Sicis, a Ravenna, che ha visto coinvolti alcuni progettisti di importanti studi milanesi, di cui riportiamo qui una breve riflessione.

*DDN has been organizing tailor-made B2B meetings for several years now to bring together the best companies in the design and furniture sector and the most renowned Italian and international architects. Among the latest meetings organized, these pages are dedicated to the visit to the Sicis headquarters in Ravenna, which involved some designers from important Milan-based firms, a brief reflection of which we report here.*

di Laura Galimberti

# SICIS MEETS ARCHITECTS



# unknown DESIGN

a cura di  
Hogan Lovells Studio Legale  
testo di Maria Luigia Franceschelli,  
Alessandra Pannozzo e Simona Loro

## Hogan Lovells

Hogan Lovells è uno dei principali studi legali internazionali con oltre 2.700 professionisti in più di 45 uffici in tutto il mondo – presente in Italia dal 2000 con circa 130 professionisti, nelle sedi di Milano e Roma - e offre consulenza e assistenza legale alle maggiori società nazionali e internazionali, a istituzioni finanziarie e organizzazioni governative, grazie all'integrazione dei team che lavorano a stretto contatto e in sinergia, con livelli qualitativi di eccellenza in tutte le aree del diritto d'impresa.

Hogan Lovells is a leading international law firm with over 2,700 lawyers in more than 45 offices worldwide. The firm opened in Italy in 2000 and now counts over 130 lawyers, working as one integrated team, in its Milan and Rome offices. Our Italian practice combines local expertise with an international outlook to provide unparalleled assistance to both domestic and international clients on their cross-border and Italian transactions and disputes, as well as ongoing strategic advice in relation to their commercial activities and projects.

## PRESERVARE L'ECCELLENZA: LA TUTELA DEL "MADE IN ITALY" NELL'UNIVERSO DEL DESIGN *PRESERVING EXCELLENCE: THE PROTECTION OF "MADE IN ITALY" IN THE DESIGN UNIVERSE*



"Made in Italy" è in tutto il mondo simbolo di qualità, creatività e artigianato ineguagliabili. Perché un prodotto possa definirsi "Made in Italy" è necessario che soddisfi una serie di rigorosi criteri stabiliti da una normativa complessa. In breve, l'apposizione di tale indicazione è riservata ai prodotti interamente realizzati in Italia oppure di cui sia stata compiuta in Italia una lavorazione sostanziale dell'intero processo produttivo.

Negli ultimi anni, il Governo si è mostrato sempre più attento alla tutela del "Made in Italy" e, proprio nel dicembre 2023, è stato approvato un disegno di legge finalizzato a rafforzare, in Italia e all'estero, la tutela e la valorizzazione dell'eccellenza produttiva e culturale italiana. L'obiettivo del provvedimento è di arricchire il "Made in Italy" con risorse, competenze e tutele aggiuntive, da un lato proponendo un insieme di misure e iniziative mirate a potenziare l'imprenditorialità di eccellenza italiana e dall'altro introducendo disposizioni per rendere più rigoroso il sistema sanzionatorio nella lotta alla contraffazione.

Il design, come universo nel quale la creatività prospera e la necessità di tutela contro contraffazioni e imitazioni è viva, è sicuramente uno dei settori che il nuovo disegno di legge mira a tutelare. L'istituzione di un Fondo Strategico Nazionale, l'introduzione di misure settoriali per favorire la crescita e il consolidamento delle filiere strategiche nazionali, tra le quali il legno-arredo, il tessile, la nautica, la ceramica e i prodotti orafi, e l'adozione di un contrassegno ufficiale di attestazione dell'origine italiana di un prodotto sono soltanto alcune delle misure che il legislatore ha ritenuto essenziale adottare per salvaguardare sempre più l'integrità del Made in Italy. L'obiettivo dichiarato è quello non solo di preservare l'eredità culturale e artigianale del nostro Paese, ma anche di mantenere l'Italia al centro dell'innovazione nel panorama globale.

# notes

di Alessandro Biamonti



Alessandro Biamonti (Politecnico di Milano), è uno tra i pochi che ancora amano indagare. Prende note sul design perché vuole capire. Sempre aperto al confronto, soprattutto se si tratta di mondi 'altri', indaga il rapporto tra forma, sostanza, civiltà e segno. Soffermandosi sulle 'ragioni sottili' delle cose, con una predilezione per il design dei gesti, intesi come estrema sintesi del nostro essere umani. Forse troppo umani.

Alessandro Biamonti (Politecnico di Milano) is one of the few who still likes to investigate. He takes notes about design because he wants to understand. Always open to dialogue, especially when it comes to 'other' worlds, he investigates the relationship between form, substance, civilization, and sign. He focuses on the 'subtle reasons' of things, with a predilection for the design of gestures, understood as the extreme synthesis of our being human. Perhaps too human.

# INDIA

Nei primi giorni di gennaio ho avuto modo di visitare alcune città in India, principalmente per incontrare persone legate alla formazione, soprattutto negli ambiti relativi al progetto. La particolare situazione demografica dell'India, insieme alla attuale congiuntura economica, rendono l'ambito della formazione un elemento strategico dello sviluppo.

Infatti, se la popolazione dell'India ha superato, ormai da qualche anno, la cifra di un miliardo e quattrocento milioni (tanto per avere un'idea, in tutta l'Europa vivono meno di 450 milioni di persone), quello che rende questa quantità importante in una proiezione futura sta in una sua qualità. Se la popolazione europea ha un'età media di circa 44 anni (con il nostro Bel Paese che supera i 48), l'età media della enorme popolazione indiana è di circa 28 anni. Per vederla in un altro modo, la metà di quella grande popolazione (quindi 700 milioni di persone, diciamo un'Europa e mezzo) ha meno di 25 anni. Non è quindi necessario essere grandi esperti per comprendere l'energia potenziale di questa nazione.

Un'energia che si può esprimere in due principali forme. In prima battuta l'espressione puramente fisica, tradizionalmente legata ad una grande disponibilità di forza lavoro poco formata, tipica delle economie ancora da sviluppare. Oggi a questa espressione fisica si unisce una importante spinta di natura culturale, che vede nella formazione un elemento strategico per tutti i settori. Dalla meccanica alla moda, dall'informatica ai servizi, è infatti chiaro come vi siano ampi margini di miglioramento e sviluppo, sia in riferimento ad un mercato interno sempre più attento, sia rispetto ad un ampio mercato mondiale che negli ultimi decenni è stato oggetto di importanti cambiamenti per cause geo-politiche, sociali o economiche.

Quindi una grande energia potenziale che sta cercando di costruire le proprie forme di espressione. In questo scenario le discipline del progetto diventano anche un importante strumento, non solo di crescita, ma anche di lettura critica della contemporaneità. Il progetto contemporaneo non può infatti esimersi dalla presa di coscienza del proprio ruolo nell'ambito dell'innovazione sociale. Quindi emerge un importante ruolo delle scuole in generale, che oggi non possono essere più viste come luoghi dove viene meramente trasferita conoscenza, ma devono sempre più diventare una sorta di palestre/atelier, dove gli studenti possano mettere in relazione questa conoscenza con una lettura critica della contemporaneità.

Un ruolo delicato, per tutti. Soprattutto per quelle società che possono contare su una cultura millenaria, come è per l'India. Perché della lettura critica della contemporaneità fa parte anche la messa in discussione di costumi, abitudini, tradizioni, che spesso rappresentano un rassicurante rifugio rispetto alle tempeste dell'esistenza o all'incertezza dell'ignoto.

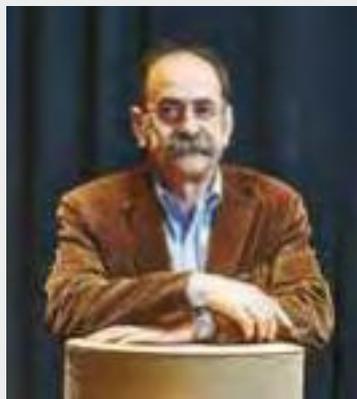
Nella storia non ci sono lezioni da insegnare e le diverse condizioni storiche generano sempre contesti e congiunture differenti, quindi non si può che accogliere questa grande giovane energia progettuale indiana come una grande opportunità. Per l'India e per tutti.

In bocca al lupo!



# cantico dei MATERIALI

a cura di Angelo Micheli



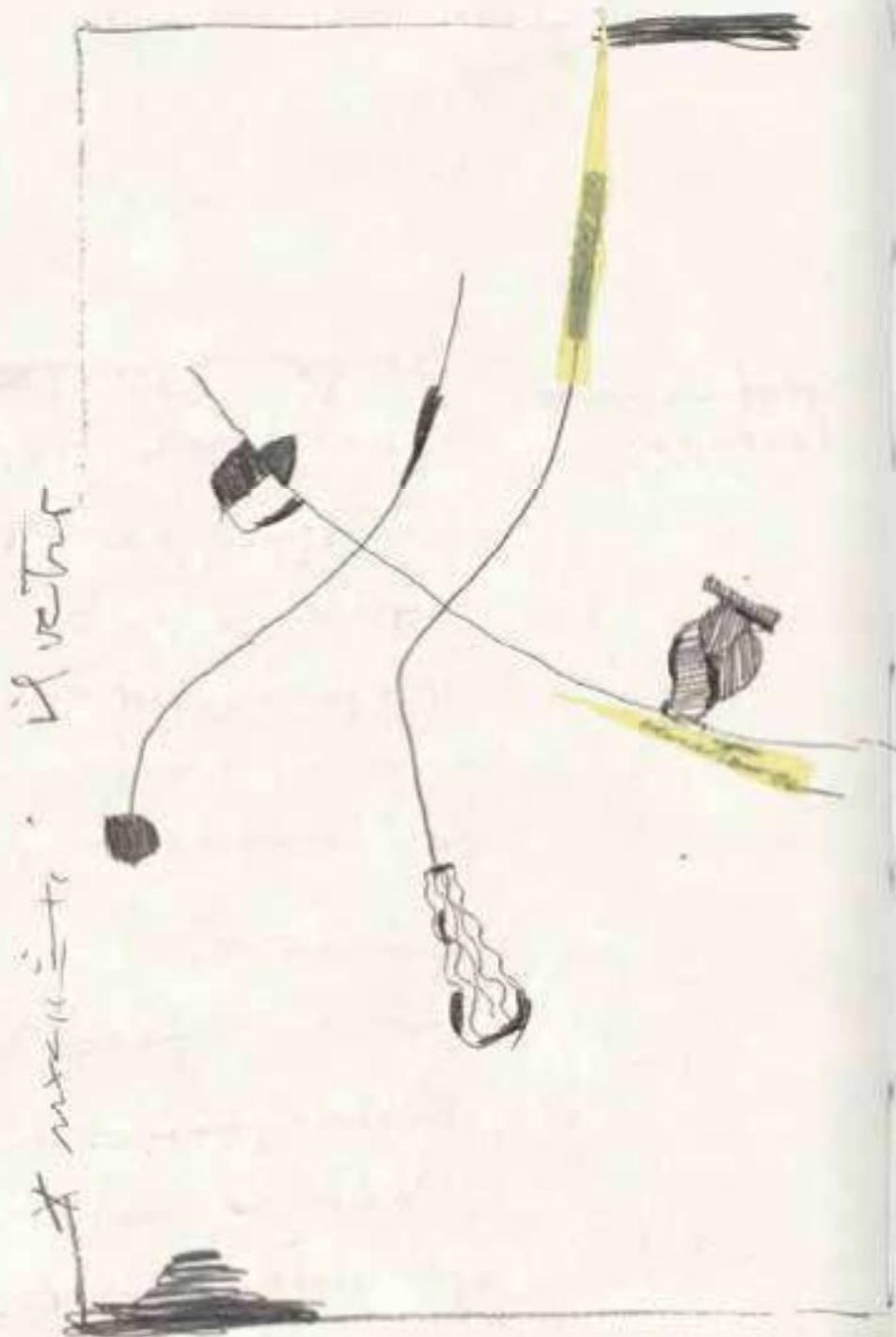
AMD L CIRCLE

Angelo Micheli è nato nel 1959 e si è laureato in Architettura nel 1986. Nello stesso anno ha fondato il collettivo Solid e dal 1987 al 1988 ha collaborato con il gruppo Memphis, coordinato da Ettore Sottsass. Fermo sostenitore del valore della ricerca pura nell'architettura e nel design, conduce una sua riflessione sui progetti personali legata al simbolismo della rappresentazione. È direttore di AMD L CIRCLE: lo studio multidisciplinare fondato da Michele De Lucchi e rinomato a livello internazionale per il suo approccio umanistico alla progettazione. Ha scritto il Cantico dei Materiali mosso dalla curiosità di conoscere la vera essenza della materia, per indagare il suo rapporto con la natura e l'uomo e trasformarla in manufatti e opere intrisi di storia e di bellezza. Il ritratto è di Max Rommel.

Angelo Micheli was born in 1959 and graduated in Architecture in 1986. In the same year he founded the Solid collective and from 1987 to 1988 he collaborated with the Memphis group, coordinated by Ettore Sottsass. A firm believer in the value of pure research in architecture and design, he conducts his own reflection on personal projects related to the symbolism of representation. He is director of AMD L CIRCLE, the multidisciplinary studio founded by Michele De Lucchi, internationally renowned for its humanistic approach to design. He wrote the Canticle of Materials (Canticle of Materials) driven by his curiosity to get to know the true essence of matter, to investigate its relationship with nature and man, and transform it into artifacts and works imbued with history and beauty. Portrait by Max Rommel.

I materiali sono la materia con cui noi diamo forma alla nostra immaginazione. Tutti i materiali sono incredibilmente importanti e con una loro personale caratterizzazione. Noi progettisti abbiamo sempre delle preferenze nell'utilizzo dei materiali ma questo non è così corretto, perché le singole caratteristiche tecniche nonché estetiche sono da affiancare ai singoli progetti. L'Anima fa una scelta, la Tecnica si affianca all'anima e ne determina la reale fattibilità. La loro unione è il fascino dell'equilibrio fra pensiero e realizzato. Il Cantico si compone di nove canti, ciascuno dedicato ad un materiale diverso: i primi due trattano materiali nobili, quali il legno e il marmo, i successivi sette vertono invece su materiali composti dall'ingegno dell'uomo.

*Materials are the stuff with which we shape our imagination. All materials are incredibly important and have their own characteristics. We, as designers, always have a preference for some materials, but this is not correct because individual technical and aesthetic characteristics must go along with individual designs. The Soul makes a choice, the Technique accompanies the Soul and determines the actual feasibility. Their union is the charming balance between thought and achievement. The Canticle consists of nine cantos, each of which is dedicated to a different material: the first two deal with noble materials, wood and marble, while the next seven deal with materials created by human ingenuity.*



# CARTE BLANCHE



Nato nel 1975, Iwan Baan è cresciuto fuori Amsterdam, ha studiato alla Royal Academy of Art dell'Aia e ha lavorato nell'editoria e nella fotografia documentaristica a New York e in Europa. Senza una formazione formale in architettura, la sua fotografia rispecchia le domande e le prospettive degli individui che danno significato e contesto agli spazi costruiti. Questo approccio artistico ha dato ai temi architettonici una voce accessibile e affascinante. Non a caso progettisti come Rem Koolhaas, Herzog & de Meuron, Zaha Hadid, Diller Scofidio + Renfro, Toyo Ito, SANAA e Morphosis si rivolgono a Baan per documentare i propri lavori attraverso un linguaggio narrativo in grado di comunicare il senso dei luoghi. Baan inoltre collabora a diversi progetti sulle architetture informali sparse in tutto il mondo.

Born in 1975, Iwan Baan grew up outside Amsterdam, studied at the Royal Academy of Art in The Hague, and worked in publishing and documentary photography in New York and Europe. With no formal training in architecture, his photography reflects the questions and perspectives of the individuals who give meaning and context to built spaces. This artistic approach has given architectural themes an approachable and fascinating voice. It is no coincidence that architects such as Rem Koolhaas, Herzog & de Meuron, Zaha Hadid, Diller Scofidio + Renfro, Toyo Ito, SANAA, and Morphosis turn to Baan to document their work through a narrative language that can communicate a sense of place. Baan also collaborates on various projects dedicated to informal architectures around the world.

# IWAN BAAN MOMENTS IN ARCHITECTURE

Iwan Baan ritratto da Jonas Eriksson e  
l'edificio Mikimoto Ginza 2, Tokyo, di Toyo Ito  
& Associates, Architects, 2006, ©Iwan Baan.

Iwan Baan, portrait by Jonas Eriksson, and  
Mikimoto Ginza 2, Tokyo, by Toyo Ito &  
Associates, Architects, 2006, ©Iwan Baan.



Le fotografie di Iwan Baan sono una  
celebrazione della poesia nascosta  
nell'architettura e, allo stesso tempo,  
catturano l'essenza umana che anima  
gli spazi costruiti, dando vita a storie che  
altrimenti resterebbero inosservate.

*Iwan Baan's photographs celebrate the  
poetry hidden in architecture while capturing  
the human essence that animates built  
spaces, bringing to life stories that would  
otherwise go unnoticed.*

di Luisa Castiglioni



Combinando precisione documentaristica e passione per l'architettura, le fotografie di Iwan Baan rivelano l'innata capacità dell'uomo di appropriarsi degli oggetti, dei manufatti, dei materiali, al fine di trovare un luogo che possiamo chiamare nostro. Le sue immagini ritraggono la crescita delle megalopoli, esplorano edifici tradizionali o informali come le case storiche Tulou in Cina, la chiesa rupestre in Etiopia, la torre David a Caracas, e ritraggono opere di noti architetti, fra cui OMA, SANAA, Herzog & de Meuron, Toyo Ito.

Ora, e fino a marzo 2024, il Vitra Design Museum lo celebra con la prima grande retrospettiva dedicata alla sua attività. La mostra curata da Mea Hoffmann *Iwan Baan: Moments in Architecture* illustra l'ampio raggio d'azione del fotografo tracciando un panorama dell'architettura dagli inizi del XXI secolo, dei suoi contesti urbani e sociali e delle persone che utilizzano e hanno costruito questi edifici. Con una prospettiva particolare: Iwan Baan non cerca infatti l'immagine perfetta, ma piuttosto cattura l'anima delle architetture. Baan crede profondamente nella potenza narrativa delle immagini. Non è interessato a immortalare gli edifici come entità separate dal tempo, ma piuttosto a catturare gli attimi in cui l'architettura prende vita, in cui si formano i progetti. Nella mostra si combinano così due tipologie di edificio: quello perfetto, protagonista del lavoro commissionato da importanti progettisti, e c'è quello in progress, immortalato nella sua crescita come in un timelapse partendo dalle fondamenta e dallo scheletro strutturale. Intorno, nel frattempo, lo sguardo si allarga e cattura le azioni e le reazioni delle persone coinvolte nei cantieri e degli abitanti delle città in evoluzione, in cui ognuno cerca di trovare uno spazio per sé.

Iwan Baan registra quindi, con sguardo acuto, persone e progetti, architetture patinate e sviluppi informali e coglie momenti di vita all'interno e attorno agli edifici. L'uomo è al centro, perché come ha spiegato il fotografo: «Mi interessa il modo in cui le persone interagiscono con lo spazio e le storie che ne nascono, il modo in cui modellano i loro mondi, costruiscono, occupano e abitano i luoghi. Il mio lavoro spesso si concentra su momenti molto personali in cui l'architettura quasi scompare, ma allo stesso tempo mostra che l'architettura è ovunque. È lo sfondo della vita quotidiana».

***“ What’s important is the story.  
I am not so interested in the  
timeless architectural image  
as much as the specific moment  
in time, the place, and the people  
there – all the unexpected,  
unplanned moments in and  
around the space.”***

*Combining documentary precision with a passion for architecture, Iwan Baan’s photographs reveal humans’ innate ability to appropriate objects, artifacts, and materials in order to find a place we can call our own. His images depict the growth of megacities, explore traditional or informal buildings such as the historic Tulou houses in China, the rock-hewn church in Ethiopia, the David tower in Caracas, and portray works by well-known architects, including OMA, SANAA, Herzog & de Meuron, Toyo Ito. Now, and through March 2024, the Vitra Design Museum is celebrating him with the first major retrospective devoted to his work. The exhibition curated by Mea Hoffmann, “Iwan Baan: Moments in Architecture”, illustrates the photographer’s wide range of work by tracing a panorama of architecture since the early 21st century, its urban and social contexts, and the people who use and built these buildings. It does so with a particular perspective as Iwan Baan does not seek the perfect image; he captures the soul of architectures. Baan believes deeply in the narrative power of images. He is not interested in capturing buildings as separate entities from time, but in capturing the moments in which architecture comes to life, in which projects are formed. Two types of buildings are thus combined in the exhibition: the perfect building, the protagonist of the work commissioned by important architects, and the building in progress, immortalized in its growth as in a timelapse starting from the foundations and skeleton. Meanwhile, the gaze widens to the surroundings and captures the actions and reactions of the people involved in the construction sites and the inhabitants of the evolving city, where everyone tries to find a space for themselves.*

*Iwan Baan records with a keen gaze people and projects, beautiful architecture and informal developments, and captures moments of life in and around the buildings. Humans are at the center, because, as the photographer explained, “I am interested in the way people interact with space and the stories that arise from it, the way they shape their worlds, build, occupy and inhabit places. My work often zooms in to very personal moments where the architecture almost disappears, but at the same time it shows that architecture is everywhere. It’s the background of everyday life.”*

# *Italian* LIVING

*residential*  
*retail*  
*wellness*  
*office*  
*hospitality*  
*restaurant*



# Sui tetti di Milano

## ABOVE THE ROOFTOPS OF MILAN

Plus Ultra firma il progetto di un appartamento in zona Sant'Ambrogio a Milano, all'ultimo piano di un edificio degli anni '50, per una giovane coppia appassionata di design. Un progetto costruito sulla geometria, il colore e la materia.

*Plus Ultra designs an apartment in the Sant'Ambrogio area of Milan, on the top floor of a 1950s building, for a young couple with a passion for design. A project built on geometry, color and material.*

di Laura Galimberti  
foto Federico Villa



L'ingresso si presenta come un volume distintivo, con una cromia specifica, all'interno del quale si intravede la carta da parati di Texturae con linee verticali che lo riveste interamente. Nella zona lettura, la libreria di Magistretti per De Padova è accompagnata dalla poltrona di Charles & Ray Eames per Vitra. Nella zona pranzo, le sedie sempre degli Eames per Vitra accompagnano il tavolo di Marc Krusin per Desalto.

The entrance is a distinctive volume with a specific color scheme, within which it is possible to see Texturae's wallpaper with vertical lines entirely covering it. In the reading area, the bookcase by Magistretti for De Padova is paired with an armchair by Charles & Ray Eames for Vitra. In the dining area, chairs also by the Eames for Vitra accompany the table designed by Marc Krusin for Desalto.



In cucina, il tavolo di Eero Saarinen di Knoll è sovrastato dalla lampada di Lucidi Pevere per Foscarini. Il pavimento è di Marazzi.

In the kitchen, above the table designed by Eero Saarinen for Knoll is Lucidi Pevere's lamp for Foscarini. The floor is by Marazzi.

Il racconto di questa casa con vista sui tetti di Milano, a breve distanza da Sant'Ambrogio tra via Lanzone e via Caminadella, parte dalla necessità di riorganizzare gli spazi originari perlopiù privi di gerarchia e si risolve in un progetto dagli accenti grafici e materici dove le geometrie, i colori e le texture, entrati sottovoce nella composizione, diventano poi i veri protagonisti.

Plus Ultra, lo studio degli architetti Alessandra Castelbarco, Marco Di Nallo e Chiara Girolami, che da anni conduce una ricerca sull'abitare contemporaneo in contesti storici, esprime ancora una volta la capacità di elaborare riflessioni interessanti sullo spazio architettonico.

Il progetto è pensato per una giovane coppia appassionata di design ed è stato concepito con la volontà di evocare la storia, l'anima degli oggetti e della casa, da una parte, e di creare nuove prospettive con elementi grafici e materiali contemporanei che potessero accogliere e dialogare con questi pezzi d'affezione.

La zona giorno è stata costruita in modo ampio e fluido, con angoli dedicati a diverse attività, come pranzo, conversazione, lettura e ascolto musicale (il committente possiede una piccola collezione

di dischi e libretti d'opera). Parte integrante della nuova zona giorno è la cucina, che si affaccia sul soggiorno tramite una grande vetrata in acciaio verniciato, realizzata su misura. La cucina è stata concepita come un'estensione fluida del living, in cui le azioni quotidiane come la preparazione dei cibi e la convivialità si svolgono senza soluzione di continuità visiva. Questa fluidità è stata resa possibile da un diaframma vetrato trasparente, che diventa la tela su cui presentare una composizione geometrica di disegni ad arco, che producono una sottile illusione di profondità. Un approccio grafico che crea un dialogo con i pattern e le tinte della carta da parati dell'ingresso, creando armonia visiva tra gli elementi architettonici.

Una porta a scomparsa separa il soggiorno dalla zona più privata, composta da due camere, uno studio, due bagni e un'area lavanderia, che sono distribuiti a partire da un corridoio centrale intervallato da un'apertura ad arco. Nonostante l'eterogeneità dei pattern, dei materiali e dei colori, un gioco di continui richiami dona continuità e coerenza, come il motivo a terrazzo negli ambienti 'umidi' della casa (cucina e bagni), declinato in diverse cromie.



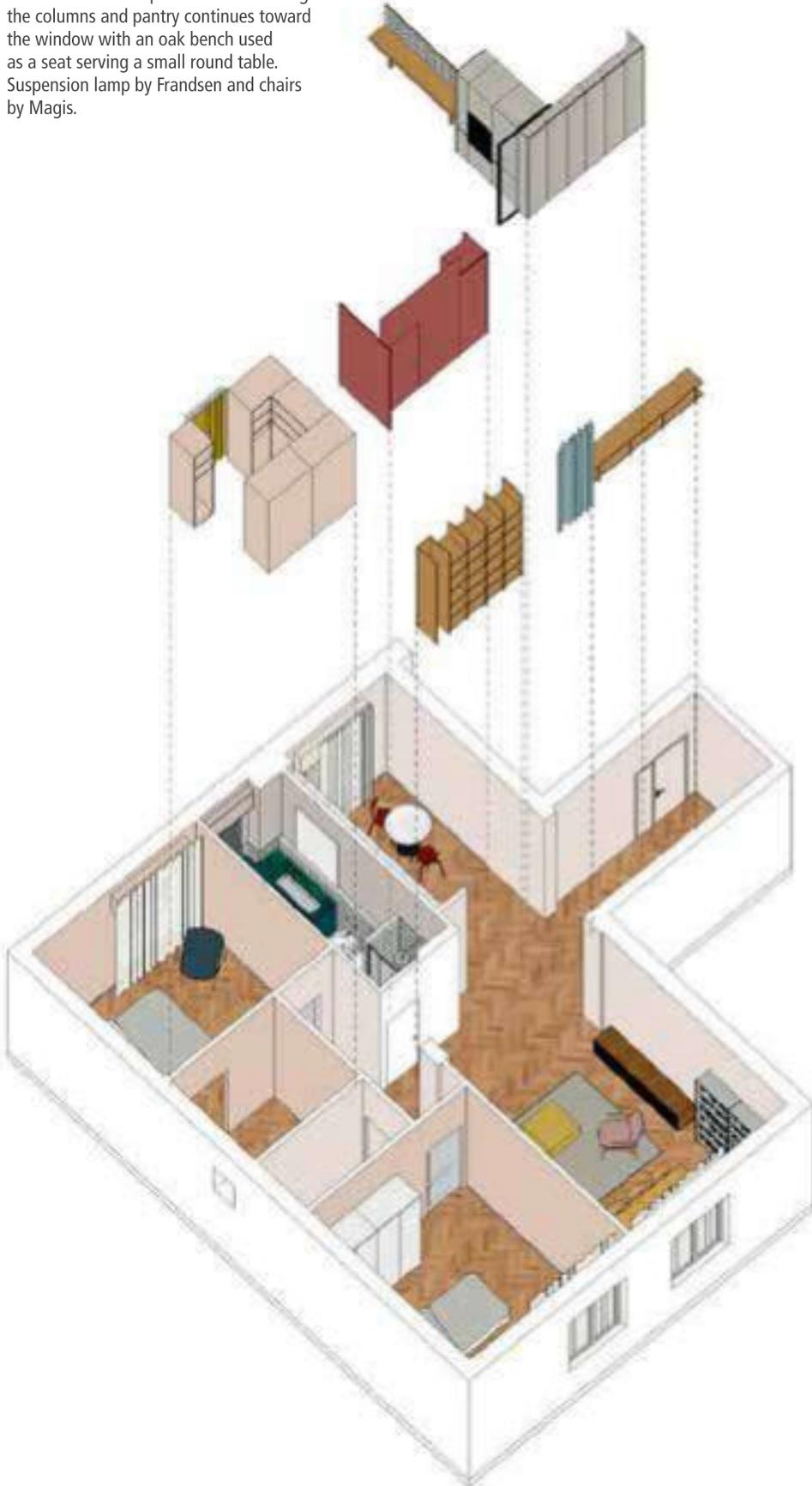
# *Intorno* alle relazioni

AROUND RELATIONSHIPS



Il mobile cucina è realizzato su disegno in rovere naturale, pensili laccati e piano in marmo di Carrara. La parete che contiene le colonne e la dispensa prosegue verso la finestra con una panca in rovere utilizzata come seduta di un piccolo tavolo rotondo. Lampada a sospensione di Frandsen e sedie di Magis.

The kitchen cabinet is custom-made in natural oak, with lacquered wall units and a Carrara marble top. The wall containing the columns and pantry continues toward the window with an oak bench used as a seat serving a small round table. Suspension lamp by Frandsen and chairs by Magis.



*residential*



Javier Deferrari e Lavinia Modesti progettano gli spazi interni di un appartamento residenziale nel quartiere de Le Cure a Firenze, abitato da famiglie e giovani che qui scelgono di trasferirsi per la presenza di servizi e di verde, all'interno di un complesso di fine anni '70 che si sviluppa intorno ad una vasta corte.

La richiesta dei proprietari, Alice e Diego, era quella di ottenere uno spazio informale e ospitale, dove poter accogliere gli amici e custodire le passioni di sempre. "Il progetto è la sintesi di un largo e articolato processo sviluppato con i clienti, in un dialogo continuo che ha fatto emergere le loro necessità, abitudini quotidiane, esigenze particolari e ci ha permesso di creare uno spazio calato sui loro bisogni e a misura delle loro aspettative", dice Lavinia Modesti.

L'intervento è stato così incentrato sulla totale trasformazione dell'esistente, cercando di rendere gli ambienti il più possibile connessi e luminosi, usufruendo della doppia esposizione dell'appartamento. Le diverse funzioni mantengono la loro collocazione, venendo interconnesse da arredi continui, che si sviluppano sul nuovo disegno degli spazi. Il progetto crea volumi e dispositivi d'arredo puntuali per le nuove relazioni e per scandire i vari usi. Gli arredi su disegno non solo caratterizzano i vari ambienti, ma sfruttano anche al massimo lo spazio disponibile articolandosi in mobili contenitori, divisori, pannelli scorrevoli con colori e matericità diverse.

Il progetto apre infatti all'uso del colore e di materiali differenti, che variano nell'intensità tra la zona giorno e la zona notte creando ambienti accoglienti e avvolgenti. In tutta la casa viene installato un parquet a spina italiana, che unisce gli spazi, dilatandone le proporzioni. In bagno, il parquet viene sostituito da un pavimento con piastrelle in grés porcellanato, a colori alternati, dall'effetto tridimensionale e scultoreo. I rivestimenti ceramici vengono utilizzati anche come boiserie in bagno e rivestimento del vano doccia, entrambi dalle tonalità neutre.

Javier Deferrari and Lavinia Modesti designed the interior spaces of an apartment in the Le Cure district of Florence – inhabited by families and young people who choose to move there because of the presence of facilities and greenery – in a late 1970s complex developed around a large inner courtyard.

The owners, Alice and Diego, wanted an informal and welcoming space where they could host their friends and cherish their passions.

“The project is the synthesis of a wide-ranging and articulated process developed with the clients through a continuous dialogue out of which their needs, daily habits, special requirements emerged, allowing us to create a space tailored to their needs and expectations,” said Lavinia Modesti.

The project entailed the total transformation of the existing space, trying to make the rooms as connected and bright as possible, taking advantage of the apartment’s double exposure. The different functions maintain their location and are interconnected by continuous furnishings developed on the new layout. The project creates volumes and punctual furnishings for the new relationships and to mark the various uses. Not only does custom-made furniture characterize the various rooms, but it also makes the most of the available space in form of storage units, partitions, and sliding panels with different colors and textures. In fact, the project uses different colors and materials, which vary in intensity between the living and sleeping areas, creating cozy and enveloping environments. Throughout the house, an Italian herringbone parquet is installed, which unites the spaces and enlarges proportions, while, in the bathroom, the parquet is replaced by porcelain stoneware tiles in alternating colors with a 3D sculptural effect. Ceramic tiles are also used as boiserie in the bathroom and in the shower, in both cases in neutral tones.



Le camere sono 'bolle' sospese, luoghi intimi e incantati. Qui, arredi dalle forme fluide e lineari fluttuano sulla pietra d'Avola, protagonista indiscussa di Palazzo Gatto.

The rooms are suspended 'bubbles', cozy and magical places. Here, furnishings with fluid and linear shapes float on the Avola stone, the undisputed protagonist of Palazzo Gatto.

# dissonanze *progettuali*

DESIGN DISSONANCES

Nel cuore di Trapani, un luogo contaminato e contaminante, capace di inebriare l'ospite. È Palazzo Gatto Art Hotel & Spa, progettato da Simone Micheli Architectural Hero, dove passato, presente e futuro si fondono in un unicum osmotico.

*In the heart of Trapani, a contaminated and contaminating place able to inebriate the guest. This is Palazzo Gatto Art Hotel & Spa, designed by Simone Micheli Architectural Hero, in which past, present and future are combined in an osmotic way.*

di Laura Galimberti  
foto Jürgen Eheim



BW Premier Collection Palazzo Gatto Art Hotel & Spa, realizzato dal recupero di un edificio del '700 nel centro storico di Trapani, prende forma per dissonanza da un contesto ricco di storia, tradizione e bellezza. L'armonia e la conoscenza del territorio vengono qui trasfigurate da Simone Micheli con l'obiettivo di dare vita a una struttura poli esperienziale, dove incontrare arte e tradizione, ospitalità e accoglienza.

"La radice che collega il segno della tradizione al mio sogno di architettura degli interni e illuminotecnico è rappresentato da un'astratta riflessione sul senso della decorazione siciliana – dice Micheli, ideatore del progetto d'interior design e illuminotecnico –. Piccole e grandi opere ceramiche, caratterizzate da una voluta semplificazione, alterazione, interpretazione del tipo espressivo proprio della sicilianità, compenetrano lo spazio come elementi indispensabili per generare un'unica straordinaria totalità".

Tagli e volumetrie interne creano cortocircuiti spazio-temporali, accentuati dagli oggetti puri e bianchi che si inseriscono negli ambienti candidi color crema e dagli arredi essenziali, fluidi, francescani, tutti creati ad hoc a creare una viva e dinamica galleria all'interno della quale poter acquistare tutto ciò che si vede. Completano la cornice frasi d'autore riprodotte nella hall, negli spazi comuni e nelle camere dedicate agli ospiti.

Volumi e geometrie, infine, sono valorizzati dalla luce, potente e pesante come materia fisica, che porta l'attenzione ai dettagli estetici e ai contenuti narrativi. Tra le aziende che hanno contribuito con le finiture e gli arredi ricordiamo: Adrenalina, Artis Rubinetterie, Axia Contract & Bath, Bimar Arredo Contract, Ciesse, Fila Industria Chimica, Frascio, Indel B, Linea Light Group, tra le altre. Il visual design è di Roberta Colla.

*Based on the refurbishment of a historic building from the '700 sited in the historic centre of Trapani – Sicily, Palazzo Gatto Art Hotel & Spa, takes shape from oppositions, in a scenario rich in history, tradition and beauty. The harmony and knowledge of the territory are here transfigured by Simone Micheli with the aim of creating a poly experiential structure where art, tradition, hospitality meet each other.*

*"The root that connects the sign of tradition to my dream of interior architecture and lighting technology, is represented by an abstract reflection on the meaning of Sicilian decoration - says Micheli, in charge of the interior and lighting design projects. "Small and large ceramic works, characterized by a deliberate simplification, alteration, interpretation of the expressive type of Sicilianity, permeate the space as indispensable elements of a unique extraordinary totality."*

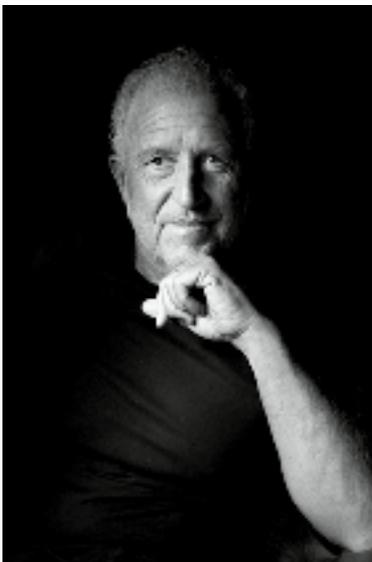
*Internal cuts and volumes create space-time short circuits, enhanced by the pure and white objects that fit into the creamy-white rooms and the essential, fluid, Franciscan furnishings, all tailor-made to create a lively and dynamic gallery where everything can be purchased. Finally, it features authorial phrases reproduced in the lobby, in the common areas and in the guests' rooms. Moreover, volumes and geometries are enhanced by light, which is powerful and heavy as physical matter, gathering attention on aesthetic details and narrative content.*

*Among the companies involved for the finishes and furnishings: Adrenalina, Artis Rubinetterie, Axia Contract & Bath, Bimar Arredo Contract, Ciesse, Fila Industria Chimica, Frascio, Indel B, Linea Light Group, among others. Visual design by Roberta Colla.*



Ciascuna camera è legata all'area bagno, semplice e coerente, in un continuum materico e spaziale.

Each room is linked to the bathroom area, simple and coherent, in a material and space continuity.



Simone Micheli nasce in Toscana nel 1964 e si laurea alla Facoltà di Architettura di Firenze. Fonda lo Studio d'Architettura nel 1990 e nel 2003 con Roberta Colla la società di progettazione Simone Micheli Architectural Hero, con sedi a Firenze, Milano, Puntaldia, Dubai, Rabat e Busan. La sua attività professionale si articola in plurime direzioni: dai master plan all'architettura e interior, dal design al visual passando per la grafica, la comunicazione e l'organizzazione di eventi. Le sue creazioni, sostenibili e sempre attente all'ambiente, sono connotate da una forte identità. Il ritratto è di Maurizio Marcato. [simonemicheli.com](http://simonemicheli.com)

Simone Micheli was born in Tuscany in 1964. He graduated from the Faculty of Architecture of Florence University. In 1990, he founded the Architectural Studio and in 2003, together with Roberta Colla, he created the design company Simone Micheli Architectural Hero, based in Florence, Milan, Puntaldia, Dubai, Rabat, and Busan. His professional activity ranges from master plans and architecture to interior, from design to visual, through graphics, communication, and event organization. His creations, sustainable and always attentive to the environment, are characterised by a strong identity. Photo by Maurizio Marcato. [simonemicheli.com](http://simonemicheli.com)

# young TALENTS

THE DESIGN MUSEUM  
& THE RALPH SALTZMAN PRIZE

## DESIGN TRAINING FOR THE FUTURE

Il panorama creativo tracciato dall'edizione 2023/2024 del premio rappresenta un'affascinante istantanea del design contemporaneo: nomi e idee differenti ma con fattori comuni come il riutilizzo di materiali e la sperimentazione con processi di produzione esistenti che sfidano ciò che il design è e può essere.

*The creative landscape traced by the 2023/2024 edition of the award offers a fascinating picture of contemporary design: different names and ideas with a common denominator – reusing materials and experimenting with existing production processes challenging what design is and can be.*

di Annamaria Maffina

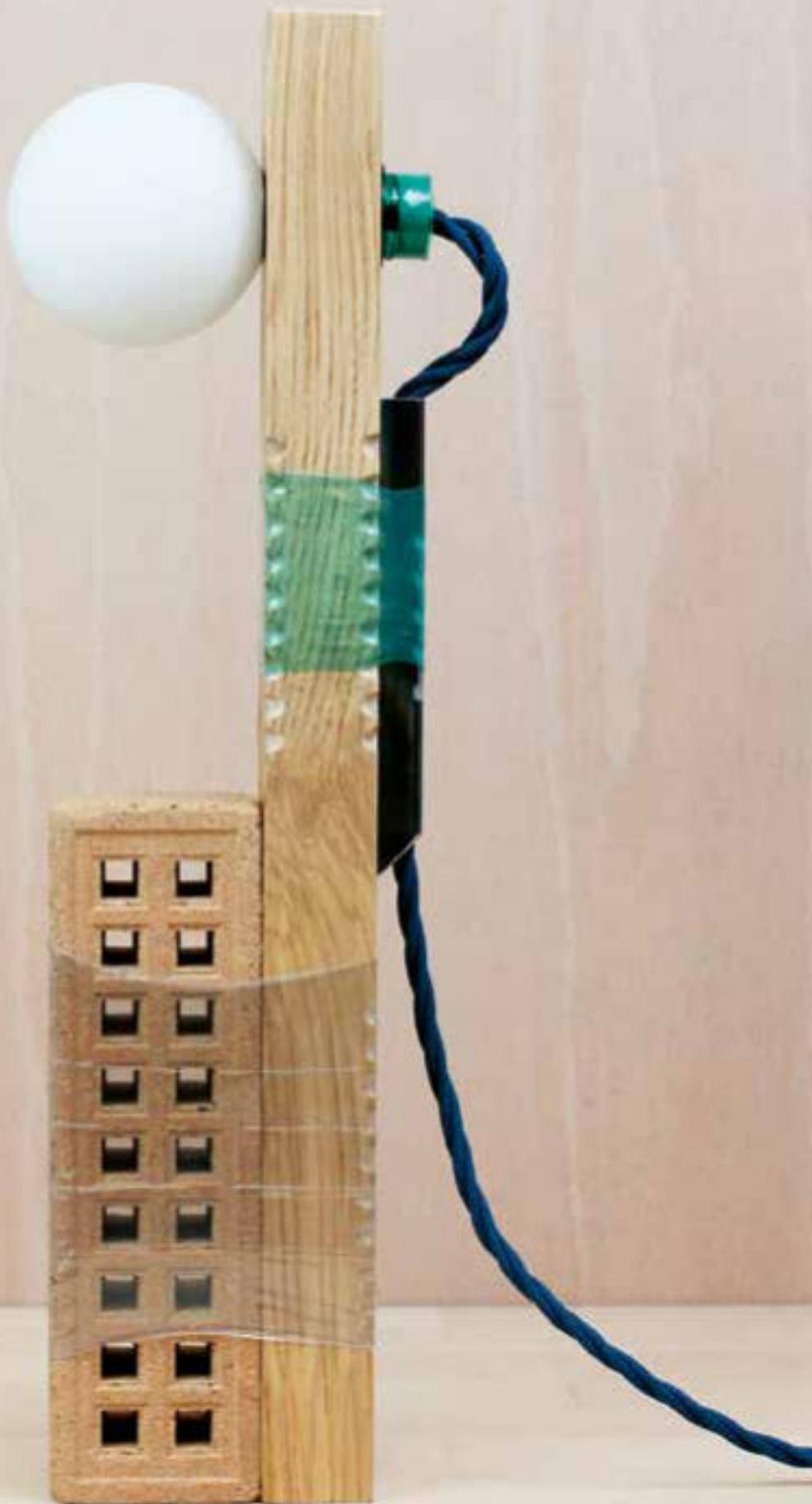


# MICAELLA PEDROS

*Nominated by Daniel Charney MBE*

Designer e artista francese con sede a Londra, Micaella coltiva un approccio giocoso e sperimentale attraverso il quale concepisce oggetti, mobili e manufatti. Spinta dalla creatività, dalla ricerca di risorse locali, e con approcci differenti negli ambiti del design del prodotto, ingegneria e belle arti, raccoglie e rivisita materiali locali e tratti da oggetti di scarto o rifiuti per esplorare nuovi territori e tracciare una strada verso un futuro più sostenibile. Nelle foto, il progetto 'Joining Bottles': giunti in PET e oggetti vari.

*Micaella is a French designer and artist based in London who nurtures a playful and experimental approach through which she conceives objects, furniture and artefacts. Driven by creativity and the search for local resources, with different approaches in the fields of design, engineering and fine art, she collects and revisits local materials and waste to explore new territories of use and carve a way towards a more sustainable future. In the pictures, the 'Joining Bottles' project: PET plastic joinery and objects.*





# ATTUA APARICIO

*Nominated by Martino Gamper OBE*

"Mi piace combinare materiali e tecniche che normalmente non sono accostati, infatti dal 2018 ho ricercato principalmente modi per mixare la ceramica con il vetro borosilicato di scarto", afferma Attua Aparicio, artista multidisciplinare il cui studio ha sede a Londra e il cui lavoro ha origine dall'intersezione tra design, artigianato e arte. Ogni progetto è guidato e ispirato dall'incessante ricerca su materiali e dalla loro ibridazione, come dalla sperimentazione per trovare nuove combinazioni e nuovi metodi di realizzazione. Ritratto ©Carmel King. In foto: a sinistra, piatto Wedgewood e scarti di vetro borosilicato, foto Sylvain Deleu; a destra, Solaris de Esgueva, in collaborazione con Saelia Aparicio. Courtesy of Gallery Fumi.

*"I like to combine materials and techniques that normally don't go together. Since 2018 I have been mainly researching ways of combining ceramics with waste borosilicate glass," says Attua Aparicio, a multidisciplinary London-based artist working in the intersection of design, craft and art. Every project is driven by material research, hybridization, and experimentation seeking to find new combinations and ways of making. Portrait ©Carmel King. Left, Wedgewood plate and waste borosilicate glass, ph: Sylvain Deleu; right, Solaris de Esgueva, collaboration with Saelia Aparicio. Courtesy of Gallery Fumi.*

# Gallery

## SOFTNESS ALERT!

Un inizio di anno in morbidezza. Così vogliamo introdurre la nostra cavalcata relativa al mondo del prodotto con una selezione di arredi che puntano sul comfort, l'ergonomia, la comodità. Che siano divani, poltrone, letti, tappeti, tessuti di rivestimento, le aziende selezionate e le corrispettive soluzioni di altissima qualità – di progetto, di manifattura, di ricerca e utilizzo di innovativi materiali – incarnano il paradigma assoluto della morbidezza, come fossero 'isole felici' su cui accomodarsi e godere di una giornata di relax, di lavoro o di sonno. Esatto, ovunque, poiché la comodità non è solo prerogativa che riguarda l'ambito residenziale, come spesso o erroneamente si può pensare, ma di qualsiasi ambiente. Le aziende infatti - ognuna per il proprio ambito di appartenenza - hanno mostrato e dimostrato tutto il loro know-how. Ampie sedute, schienali accomodanti, avvolgenti braccioli; ma anche morbidi tappeti che accarezzano la camminata, tessuti di rivestimento di poltrone, lenzuola e copripiumini fino a 'vecchi indumenti' riciclati a coprire una sedia in modo originale ma anche sostenibile. È questo - la sostenibilità - un nuovo tassello che arricchisce una produzione e un mercato consolidato in cui l'attenzione all'ambiente si esplica nella ricerca di nuovi orizzonti che prevedono l'utilizzo di materiali da riutilizzare, materie prime e fibre naturali oltreché nuovi metodi di lavorazione e fabbricazione per abbassare le emissioni e rendere il ciclo eco-sostenibile e generare un'economia circolare, nel limite del possibile. Perché è bello sedersi consapevolmente. Ed ora vi invito ad accomodarvi su una morbida poltrona per sfogliare le prossime pagine.

*A soft start of the year. That's how we want to introduce our overview of the world of product, with a selection of furnishings embodying comfort and ergonomics. Be they sofas, armchairs, beds, carpets, upholstery fabrics, the selected companies and their high-quality solutions – in terms of design, manufacture, research and use of innovative materials – perfectly embody the paradigm of softness, as if they were 'happy islands' on which to sit and enjoy a day of relaxation, work or sleep. And they do so everywhere because comfort is not only a prerogative of the residential sphere, as one may often or mistakenly think, but of any environment. In fact, companies – each in its own field – have shown all their know-how. Wide seats, comfortable backrests, enveloping armrests, as well as soft rugs that caress the walk, upholstery fabrics for armchairs, sheets and comforter covers, up to old clothes recycled to cover a chair in an original and sustainable way. Sustainability has, in fact, become a new element adding to a well-established production and market in which attention to the environment is expressed in the search for new horizons including materials to be reused, raw materials and natural fibers, as well as new processing and manufacturing methods to lower emissions, make the cycle eco-friendly and generate a circular economy, as far as possible. Because it is good to sit with consciousness. And now I invite you to take a seat in a soft armchair and leaf through the following pages.*

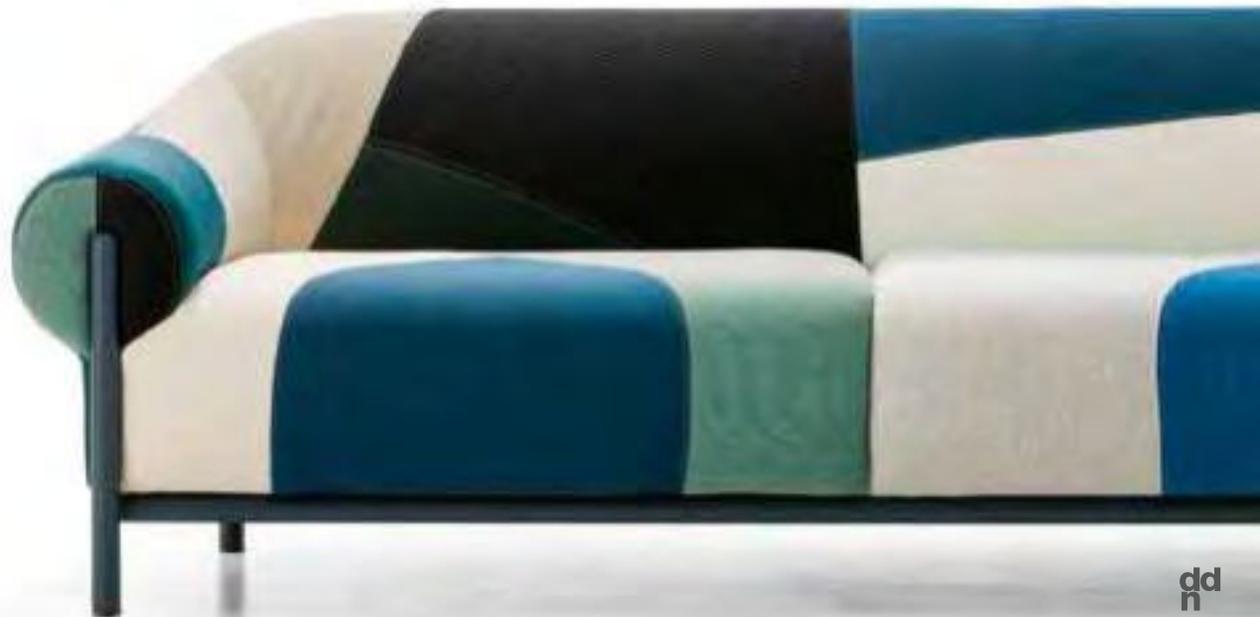
02



## TRUE DESIGN

Firmata da Favaretto&Partners, la famiglia di imbottiti Fender, oltre alla comodità dell'ampia seduta e all'ergonomia, si distingue per un elemento caratterizzante come il bracciolo che, da posto in cui solitamente si appoggia passivamente il braccio, diviene seduta e sostegno aggiuntivo: un cilindro confortevole su cui sostare per usare la poltrona/divano in modo più dinamico e meno formale. Il bracciolo diventa così un dettaglio che fa la differenza ma anche elemento iconico e riconoscibile della collezione composta, insieme al divano, da poltroncine lounge e da tavolo. In foto, la capsule collection Fender, i cui arredi sono stati rivestiti con 20 tessuti Kvadrat selezionati per enfatizzare le iconiche rotondità: è così che il tessuto diventa uno strumento in mano al designer per dar vita ad un'interpretazione artistica di vivacità e personalità. [truedesign.it](http://truedesign.it)

*Designed by Favaretto&Partners, Fender is a family of upholstered furniture that, in addition to the comfort of its wide seat and ergonomics, is distinguished by the signature armrest, which, from a place where you usually rest your arm passively, becomes an additional seat and support, a comfortable cylinder that makes it possible to use the sofa and the armchair in a more dynamic and informal way. The armrest thus becomes a detail that makes the difference and an iconic and recognizable element of the collection consisting of sofa, lounge and table armchairs. Pictured is the Fender capsule collection, upholstered in 20 Kvadrat fabrics selected to emphasize its iconic roundness: this is how the fabric becomes a tool in the designer's hands to give rise to a very lively and characterful artistic interpretation. [truedesign.it](http://truedesign.it)*



## TWILS

Un'icona rieditata. Polet, nata trent'anni fa dal genio di Achille Castiglioni, è una soluzione trasformista e 'magica': un po' nomade e un po' stanziale, un po' lettino da campeggio, un po' poltrona regale, con il suo schienale così alto che ne fa un arredo deliziosamente ironico e funzionale, si adatta perfettamente a quello di cui abbiamo bisogno. Progettata per aprirsi e chiudersi con facilità e naturalezza estrema, come fosse una sdraio, anche i dettagli di questa poltrona-letto - legno di faggio laccato nero e perni in ottone - ne fanno un pezzo da collezione e un evergreen. Oltreché un oggetto multifunzionale. Foto: Max Rommel. twils.it

*A reissued icon. Polet, born thirty years ago from the genius of Achille Castiglioni, is a transformative and 'magical' solution: A mixture of the nomadic and the permanent, a bit like a camping bed and a regal armchair, with its high backrest that makes it a delightfully ironic and functional piece of furniture, it perfectly adapts to our needs. Designed to be opened and closed in an extremely easy and natural way, as if it were a deckchair, this armchair-bed has details - black lacquered beech wood and brass pins - that make it a collector's item and an evergreen. As well as a multifunctional object. Photo: Max Rommel. twils.it*



04



05

## GIANFRANCO FERRÉ HOME

La forma morbida e avvolgente e le cinghie strutturali che garantiscono l'ergonomia della seduta rendono la poltrona Madison un elemento d'arredo confortevole e dal carattere deciso. Con un'ispirazione vintage che rimanda allo stile brasiliano rivisitato, ha struttura in massello di faggio tinto Smokey Grey, sagomata a sezione variabile, seduta e schienale in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità e rivestimento in tessuto o pelle della collezione, con lavorazione ad impunture e cuciture decorative tono su tono. gianfrancoferrehome.com

*The soft and enveloping shape and the structural belts that guarantee the comfort of the seat make the Madison armchair a comfortable piece of furniture with a bold character. With a vintage inspiration recalling a revisited Brazilian style, it has a structure in solid beech wood dyed Smokey Grey, shaped in variable section, seat and backrest made of high-density polyurethane foam in variable thickness, and fabric or leather cover from the collection with decorative tone-on-tone stitching. gianfrancoferrehome.com*

# 19

## ETRO HOME INTERIORS

Contemporanea, confortevole e dalle forme arrotondate. La poltrona Dahlia, firmata da Marco De Vincenzo, è un elemento d'arredo dalle linee che prendono ispirazione dal design milanese. Il tessuto e il colore sono i due elementi peculiari e caratterizzanti di questa seduta 'dalla importante personalità' in grado di infondere una nota di armonia e intimità in ogni spazio, perseguendo un'idea di relax avvolgente. È composta da una struttura in multistrato di pioppo con imbottitura in poliuretano espanso e rivestimento in tessuto o pelle. [etrohomeinteriors.onirogroup.it](http://etrohomeinteriors.onirogroup.it)

*Contemporary, comfortable and with rounded shapes, the Dahlia armchair, designed by Marco De Vincenzo, is a piece of furniture whose lines are inspired by Milanese design. Fabric and color are the two distinctive elements of this seat with a bold personality, capable of infusing harmony and intimacy in any space, pursuing an idea of enveloping relaxation. It consists of a poplar plywood frame with polyurethane foam padding and fabric or leather cover. [etrohomeinteriors.onirogroup.it](http://etrohomeinteriors.onirogroup.it)*



## CALIA ITALIA

Sommier è un sistema modulare dalle dimensioni generose, forme scolpite e multifunzionale: i meccanismi basculanti su cui poggiano schienali e braccioli consentono di sfruttare interamente la seduta, sia in profondità che in larghezza, ampliando la superficie fruibile fino ad ottenere un comodo letto. Inoltre, gli abbondanti spessori dei cuscini di seduta, enfatizzati dalla lavorazione trapuntata, garantiscono massimo comfort. Disponibile in tessuto o microfibra, Sommier risulta essere una piattaforma centrale dove vivere, lavorare, socializzare e rilassarsi. [caliaitalia.com](http://caliaitalia.com)

*Sommier is a modular system with generous dimensions, sculpted shapes and multifunctional design. The tilting mechanisms on which the backrests and armrests rest allow the seat to be fully exploited both in depth and width expanding the usable surface to create a comfortable bed. Moreover, the generous thicknesses of the seat cushions, emphasized by quilted workmanship, ensure maximum comfort. Available in fabric or microfiber, Sommier is a central platform for living, working, socializing and relaxing. [caliaitalia.com](http://caliaitalia.com)*



# 20

# 24

## G.T.DESIGN

Grazie alla visione artistica di Deanna Comellini, la linea di tappeti Kama è nata con la volontà di esplorare il processo di progettazione, dalla ricerca di fibre naturali e filati tecnici ai nuovi sistemi di tessitura. Caratterizzato da una viscosa ricca e spessa tessuta a mano che cattura la luce e la lascia fluttuare sulla sua trama, Kama è prodotto con filati tinti in massa e tessuti a mano su telai tradizionali e, grazie al taglio irregolare delle fibre, ha una trama che appare così 'suntuosa e selvaggia' che prende il nome dal Dio indiano dell'amore 'Kama'. Si compone di tre versioni: Original, Ambient e Perline. [gtdesign.it](http://gtdesign.it)

*Thanks to Deanna Comellini's artistic rather than industrial design vision, the Kama line of rugs is the result of the desire to explore the design process, from the search for natural fibers and technical yarns to new weaving systems. Featuring a rich, thick hand-woven viscose that captures light and lets it float on its weft, Kama is produced with yarns that are solution-dyed and hand-woven on traditional looms and, thanks to the irregular cut of the fibers, has a weave that appears so 'sumptuous and wild' that it is named after the Indian God of love, Kama. It is available in three versions: Original, Ambient and Perline. [gtdesign.it](http://gtdesign.it)*



## LACIVIDINA

Ideale sia per contesti residenziali che commerciali, Agetti è una poltroncina con caratteristiche architettoniche che sfida le regole della seduta classica: firmata da Garcia Cumini può essere considerata una 'piccola scultura' che concentra su di sé i volumi snelli e la nitidezza delle cuciture, con una costante morbidezza di tutto l'imbottito. Declinabile nelle versioni di poltroncina e divano, ha struttura in massiccio di faggio e schienale, con inclinazione di 70°, che si collega al sedile - ampio e definito - attraverso un sistema di rinforzi in metallo che danno alla seduta stabilità e pulizia del dettaglio. [lacividina.com](http://lacividina.com)

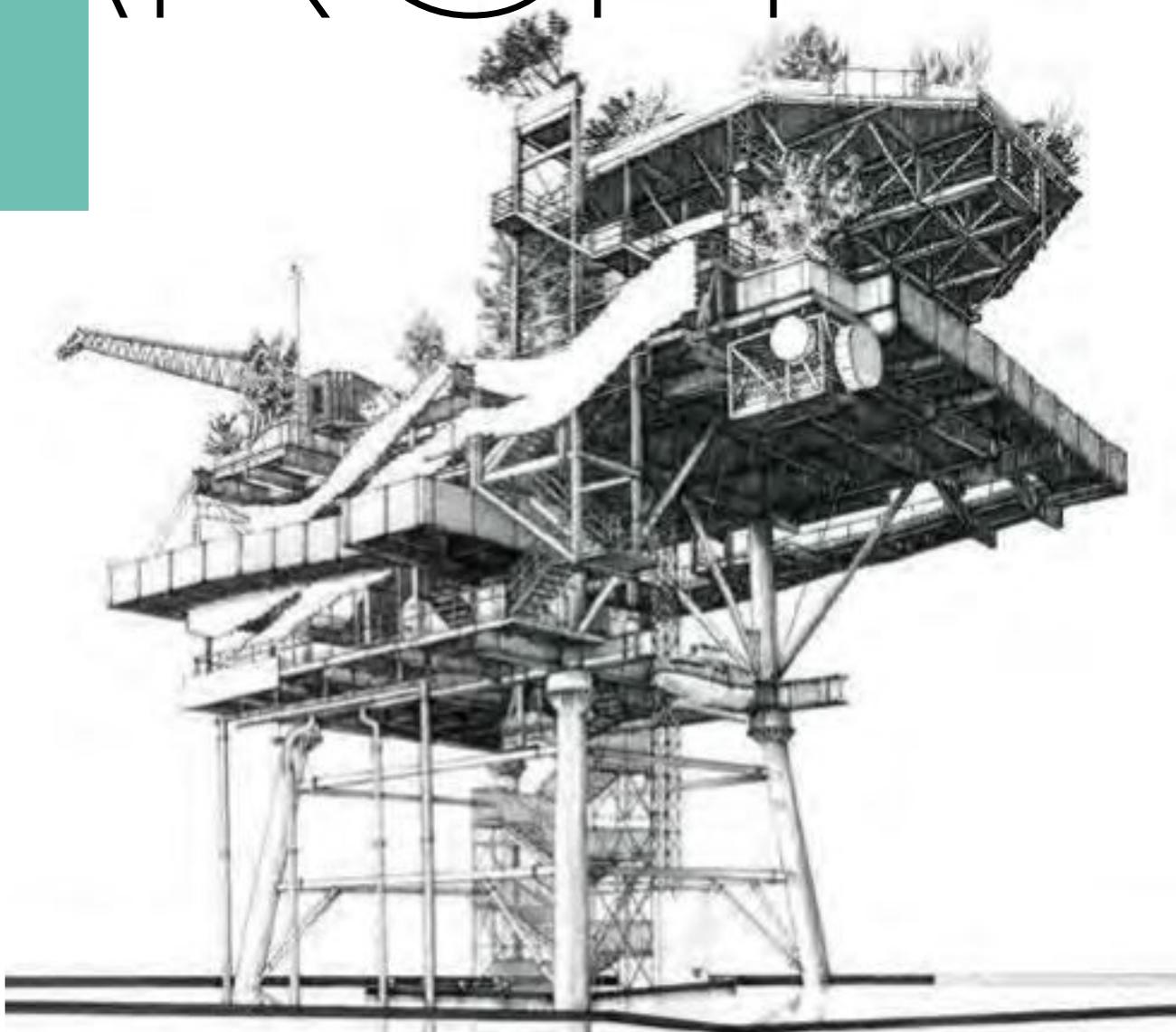
*Ideal for both residential and business spaces, Agetti is an armchair with architectural features challenging the rules of the classic seat: designed by Garcia Cumini, it can be considered a 'small sculpture' which focuses on slender volumes and the sharpness of the seams, with an ever-present and "controlled" softness across the entire upholstery. Available in the armchair and sofa versions, it has massif structure and backrest in beech timber, with a 70° inclination, which connects to the seat - ample and marked - through a system of metal reinforcements that give the seat stability and detail cleanliness. [lacividina.com](http://lacividina.com)*

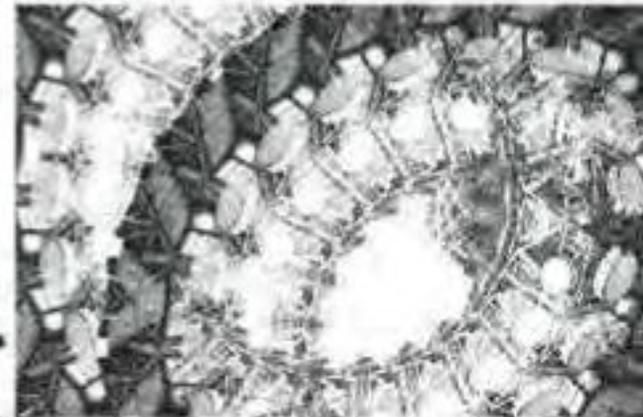
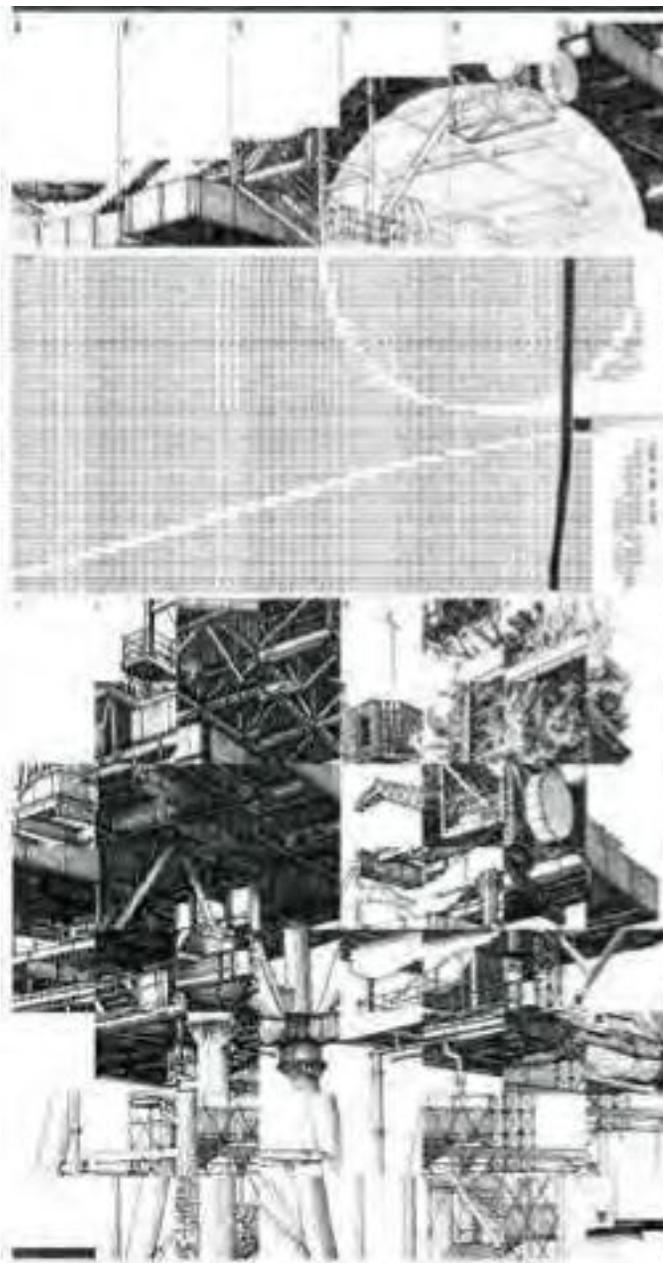
# 25

# of ARCH

## WAF 2023

Il World Architecture Festival (WAF) è uno degli eventi più prestigiosi nel mondo dell'architettura, dove gli architetti presentano i loro progetti dal vivo, di fronte a una giuria che stabilisce poi i vincitori nelle diverse categorie. Quest'anno il WAF si è tenuto dal 29 novembre all'1 dicembre a Singapore, in una tre giorni fatta di conferenze, talk e confronti tra i 'big dell'architettura'. Nelle prossime pagine, dopo un'intervista a Paul Finch, Programme Director del festival, approfondiamo alcuni progetti tra i tantissimi premiati.





*The World Architecture Festival (WAF) is one of the most prestigious events in the world of architecture, where architects present their projects live in front of a jury that then decides the various winners in the different categories. This year the WAF was held from 29 November to 1st December in Singapore, in a three-day event made up of conferences, talks and comparisons between the 'big names in architecture'. In the following pages, after an interview with Paul Finch, Programme Director, we are analyzing four projects among the many winners.*

L'Architecture Drawing Prize, giunto alla sua settima edizione, celebra l'arte del disegno in tre categorie principali: disegno a mano, digitale e ibrido. In queste pagine, nella categoria ibrida, (Re)membering the See Monster di Eldry John Infante.

The Architecture Drawing Prize, now in its seventh edition, celebrates the art of design through three main categories: hand design, digital and hybrid design. These pages, in the hybrid category, (Re)membering the See Monster by Eldry John Infante.

Premio WAF 2023

WORLD BUILDING OF THE YEAR

# PROGETTARE UNA NUOVA VITA SCOLASTICA

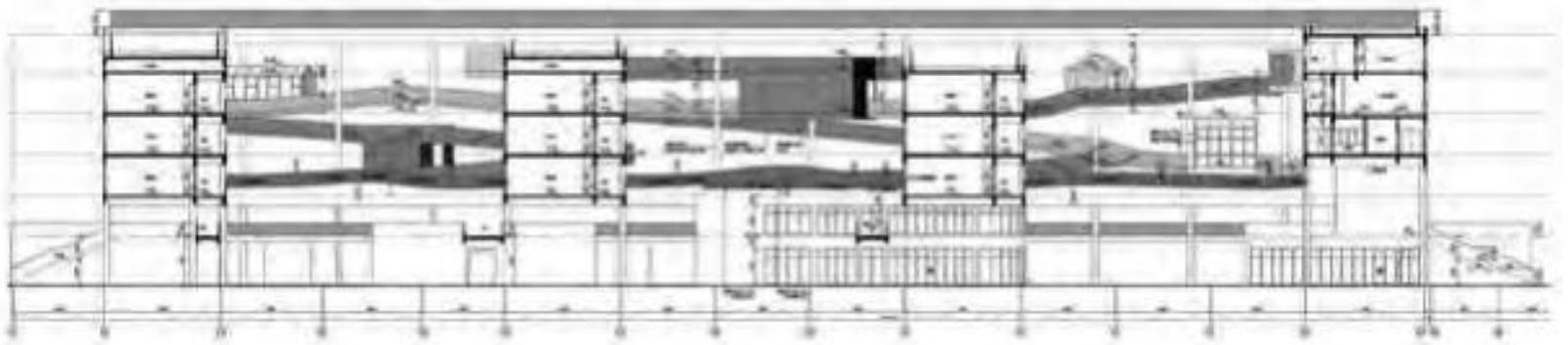
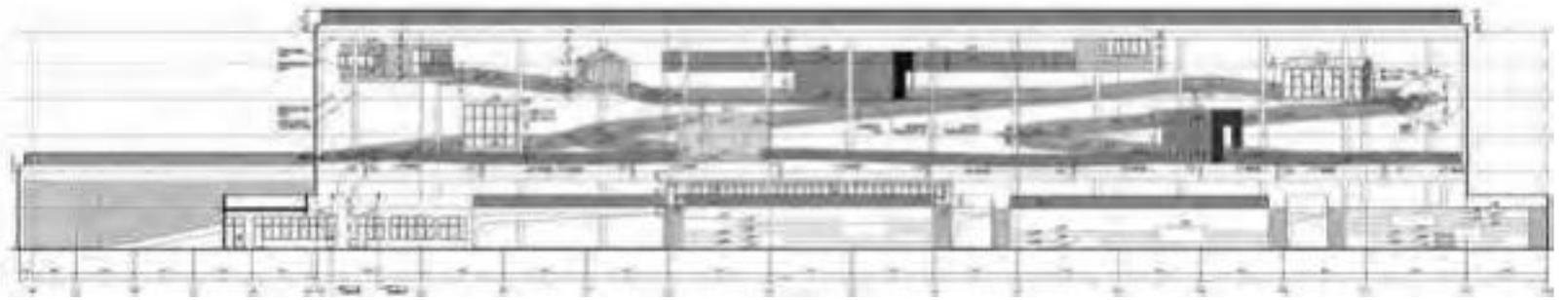
Designing a new school life

Rompe gli schemi convenzionali di un tradizionale edificio scolastico, la Huizhen High School progettata da Approach Design Studio/Zhejiang University of Technology Engineering Design Group, in Cina, offre agli studenti spazi di relax.

*Breaks the conventional boundaries of a traditional school building - the Huizhen High School designed by Approach Design Studio/Zhejiang University of Technology Engineering Design Group, in China, gives students a space to relax.*

di Paola Molteni





**Premio WAF 2023**

**LANDSCAPE OF THE YEAR**

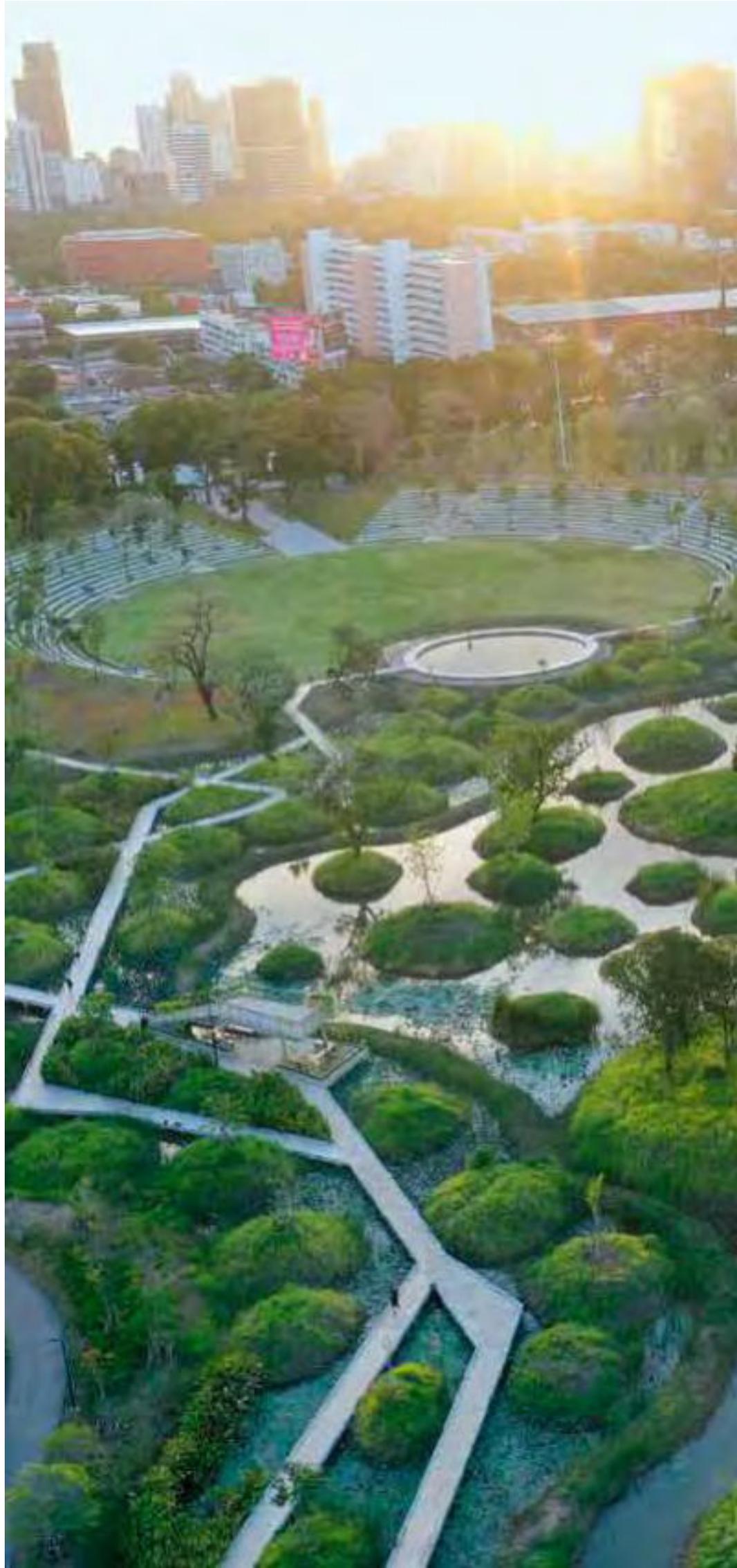
# SANTUARIO ECOLOGICO

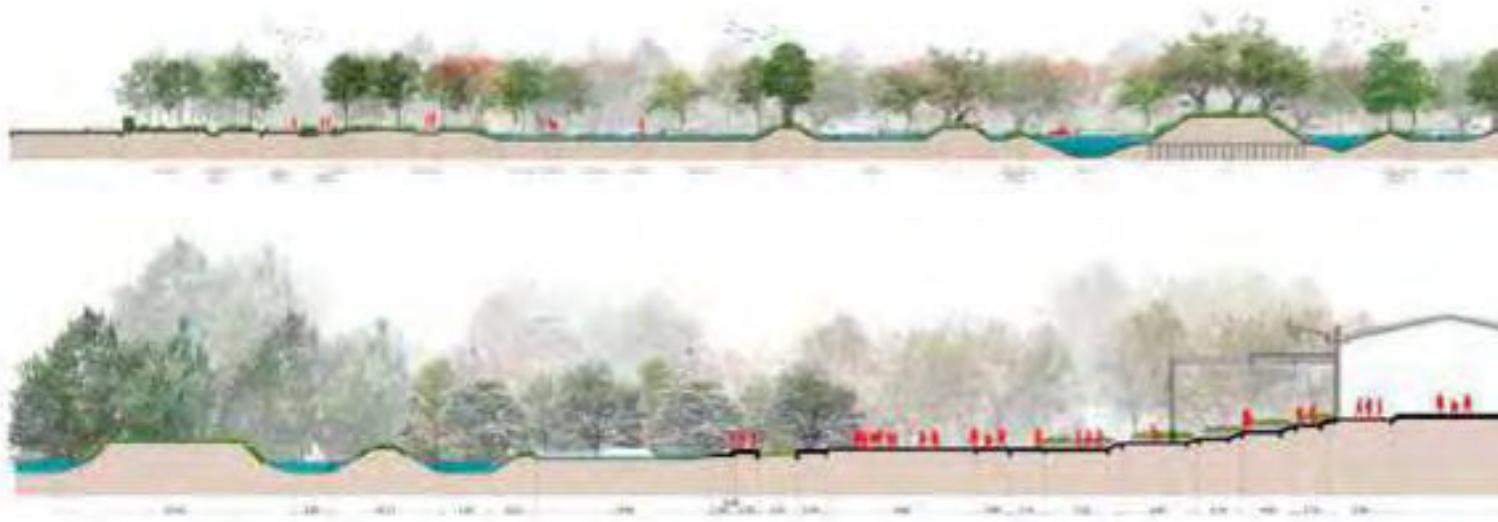
Ecological temple

Bangkok ha un nuovo polmone verde: Benjakitti Forest Park è il progetto sviluppato dallo studio Turenscape per creare un nuovo ecosistema urbano.

*Bangkok has a new green space: Benjakitti Forest Park, a project carried out by Turenscape studio to create a new urban ecosystem.*

di Paola Molteni  
foto Turenscape & Arsom Silp Community and Environmental Architect, Pierrick at Adobe Stock





Benjakitti Forest Park, vincitore del Landscape of the Year, è il protagonista di una straordinaria trasformazione su una superficie di 102 acri che da ex fabbrica di tabacco diventa 'santuario ecologico', in grado di regalare alla città thailandese il più grande spazio ricreativo pubblico. Si tratta di un vero sistema rigenerativo, a bassa manutenzione, capace di ridurre la forza distruttiva dell'acqua piovana, di filtrare l'acqua contaminata e di fornire il giusto habitat alla fauna selvatica. La ex fabbrica del tabacco era composta da numerosi magazzini a un piano, disseminati nella vegetazione. Il sito è circondato da un canale a nord, contaminato da deflussi urbani e liquami, dall'autostrada urbana a ovest, da un lago artificiale a est, oltre che da un ospedale, un hotel e un centro congressi a sud.

Il progetto, situato nel centro di Bangkok, nel distretto di Khon-ti, è stato concepito come un parco, capace di creare un nuovo ecosistema. Numerose le strategie utilizzate, la prima quella del riutilizzo e del riciclo: tutti gli alberi esistenti sul sito sono stati preservati e integrati nella progettazione del parco. Gli edifici esistenti della fabbrica sono stati riconvertiti per ospitare un centro sportivo e un museo. I materiali in calcestruzzo demoliti sono stati riciclati per le fondazioni e la pavimentazione. Come

secondo punto, sono state create zone umide, il terreno è stato trasformato in un suolo spugnoso e poroso per trattenere fino a 200.000 mq di acqua piovana, proveniente dall'area circostante, durante la stagione dei monsoni. Infine l'idea degli architetti paesaggisti Turenscape è quella di promuovere una 'natura disordinata' a bassa manutenzione, con diversi microambienti capaci di creare paesaggi diversificati. Le strade principali vengono preservate e riutilizzate, creando con aiuole una separazione tra la pista ciclabile e il percorso pedonale. La progettazione del centro sportivo e del museo, con il riutilizzo degli edifici esistenti, prevede un'illuminazione naturale e consente al paesaggio esterno di penetrare all'interno. Lungo la zona umida sono state progettate numerose passerelle che consentono ai visitatori di vivere un'esperienza coinvolgente nella natura urbana, tra il fogliame tropicale. Il Benjakitti Forest Park, sebbene costruito in un breve periodo di tempo, ha dimostrato un grande successo preservando la zona e i dintorni dai consueti allagamenti. Una ricca varietà di uccelli e di animali selvatici vive in questo parco in compagnia di decine di migliaia di visitatori che ogni giorno vivono il parco per passeggiare e per varie attività come jogging, ciclismo e picnic in famiglia. [turenscape.com](http://turenscape.com)



An architectural rendering of a modern urban structure. The scene is dominated by a wide, red, rust-colored ramp that leads upwards. To the right, a walkway with a dark grey floor is bordered by a wooden railing. Several people are walking on this path. The structure is surrounded by lush greenery, including trees and plants. The background shows a cityscape with buildings and a body of water under a clear sky. The overall atmosphere is bright and airy, with natural light filtering through the structure.

Premio WAF 2023

*FUTURE PROJECT OF THE YEAR*

# MACCHINA URBANA PROBIOTICA

Urban probiotic machine

Curare l'ambiente, questo è quello che propone di fare la Probiotic Tower al Cairo, progetto nato dalla mente creativa dello studio egiziano Design and More International.

*Cairo-based Probiotic Tower's ultimate goal is safeguarding the environment - a project which stems from the creative mind of the Egyptian studio Design and More International.*

di Paola Molteni  
foto Karim Mousa, Founder and art director of Mozsas



A sinistra, sezione della Probiotic Tower, nel cuore della torre c'è un grande bioreattore di alghe che consuma la CO2 del quartiere e costituisce una materia prima per il biocarburante a zero emissioni per gli abitanti.

Left, section of the Probiotic Tower. At the core of this project is a large algae bioreactor tank that absorbs CO2 of the neighborhood and becomes a raw material for zero-emission biofuel for the inhabitants.

Si aggiudica il titolo di Future Project of the Year al World Architecture Festival 2023, dopo aver vinto in precedenza il premio Carbon, Climate & Energy nello stesso anno, Probiotic Tower è un progetto proveniente dalla categoria Architetture sperimentali. Obiettivo principale è quello di riutilizzare vecchie torri idriche abbandonate, trasformandole in un sistema adattivo urbano per affrontare positivamente il cambiamento climatico nelle città, soprattutto nei Paesi in via di sviluppo. Quindi parliamo di una torre che assorbe CO2, crea biocarburante e distribuisce acqua al quartiere, un edificio in definitiva capace "di fare più bene che male" spiegano i progettisti, guarendo i paesaggi urbani e sovvertendo l'idea che l'urbanistica sia una piaga sulla Terra. Ma vediamo il funzionamento di questo progetto tanto innovativo e all'avanguardia. Il cuore della Probiotic Tower è un grande serbatoio bioreattore di alghe che assorbe CO2. Oltre all'edificio si prevede una piantagione di bambù, per creare un impianto di produzione di legname lamellare CLT per rifornire le costruzioni locali (la sigla CLT in inglese sta per 'Cross Laminated Timber', che significa legno lamellare incrociato, si tratta di un innovativo materiale da costruzione che fa parte della famiglia dei legni ingegnerizzati). Il progetto favorisce l'assorbimento di CO2 anche grazie a pannelli con bioreattori ad alghe sulla facciata, a canneti per il trattamento delle acque reflue e a pannelli fotovoltaici. La biomassa delle alghe e delle canne viene lavorata in un laboratorio di biodiesel e l'energia viene combinata con quella raccolta dai pannelli fotovoltaici dell'edificio. [design-more.net](http://design-more.net)

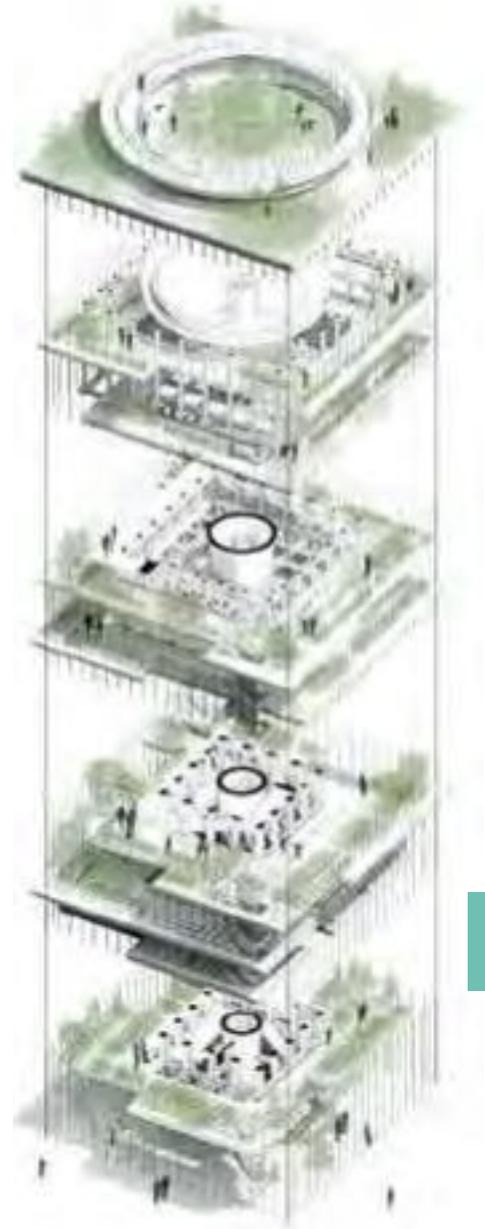
*Winner of Future Project Of The Year 2023 at WAF, having previously won the Carbon, Climate & Energy award in the same year - Probiotic Tower was selected from the Experimental category. The Probiotic Tower's central proposition is to repurpose obsolete water towers to positively address climate change as an adaptive system for cities, particularly in the developing world. Therefore, it is a tower that absorbs CO2, creates biofuel and distributes water to the neighborhood, a building ultimately capable of "doing more good than bad", according to the designers, taking care of urban landscapes and reversing the idea that urban planning is a plague upon Earth. Let's further working of this cutting the edge project. At the core of the Probiotic Tower is a large algae bioreactor tank that absorbs CO2 from local sources. The building is expanded by establishing a bamboo plantation on-site and creating a Cross Laminated Timber (which means cross lamellar wood, in Italy it is called X-LAM and it is an innovative building material that is part of engineered woods) Production facility to supply local buildings. Other features to promote the absorption of CO2 include facade algae panels, reed beds for treating wastewater and photovoltaic panels. The algae and reeds' biomass is processed in a biodiesel laboratory and the energy is combined with that collected from the building's photovoltaic panels. [design-more.net](http://design-more.net)*





La struttura ospita anche dei canneti che trattano le acque reflue e sequestrano ulteriore carbonio nella biomassa.

Other features include reed beds for treating wastewater and promoting further absorption of CO<sub>2</sub> in the biomass.





Premio WAF 2023

INTERNATIONAL BUILDING BEAUTY PRIZE SHORTLIST

# OASI NATURALE IN CITTÀ

Natural urban shelter

Le facciate del grattacielo CapitaSpring sono costituite da un diaframma in vetro e acciaio che in alcune parti si allarga per dare la possibilità di vedere il verde e gli spazi interni. In basso la grande piazza coperta alta ben 18 metri.

The facades of the CapitaSpring skyscraper is reminiscent of a glass and steel diaphragm which in some parts opens, showing the greenery and interior spaces. Bottom, the large, 18-meter high covered square.



Chiamata da sempre 'Città Giardino', Singapore si arricchisce di una nuova torre biofilica, alta 51 piani, esempio pionieristico di sviluppo urbanistico verticale.

Il grattacielo, a uso misto, include uffici, residenze e spazi collettivi. CapitaSpring si trova in un'area precedentemente occupata da un parcheggio di 10 piani, al piano terra una grande piazza pubblica coperta accoglie i visitatori con una vegetazione che si arricchisce man mano si sale in altezza. Nel secondo e terzo piano prende posto il Market Street Hawker Center, mentre salendo si trovano i livelli dedicati alle residenze con piscina, jacuzzi, pista da jogging, palestra, cucina condivisa, lounge per i residenti per poi concludere gli ultimi 29 piani con uffici di alto livello.

Assai particolare sono le facciate esterne costituite da elementi verticali che sembrano essere aperti da dita giganti per permettere uno sguardo verso l'oasi verde interna. In questo modo la texture di acciaio e vetro si intreccia con la vegetazione tropicale in un gioco dinamico di linee.

La torre biofilica, ospitando più di 38.000 piante, sviluppa un'area verde di oltre 90.000 piedi quadrati, equivalente al 140% dell'area del suo sito. L'intera organizzazione del verde verticale imita la gerarchia vegetale delle foreste pluviali tropicali. Nel giardino sul tetto di CapitaSpring vengono coltivate oltre 150 specie di frutta, verdura, erbe e fiori, suddivise in cinque lotti tematici, per fornire verdure fresche ai ristoranti dell'edificio. Il grattacielo dispone inoltre di servizi a sostegno per il progetto del trasporto sostenibile previsto dal Singapore Green Plan 2030, tra cui una pista ciclabile di 600 metri attorno al perimetro dell'edificio, 165 parcheggi per biciclette, servizi vari tra cui 7 cabine doccia, 66 armadietti e 2 stazioni di riparazione e pompaggio biciclette, 4 parcheggi per veicoli elettrici. Per sottolineare ulteriormente la simbiosi tra architettura e paesaggio, al centro dell'edificio, tra gli uffici e le residenze, ci sono quattro livelli collegati che creano la Green Oasis: un lussureggiante giardino all'aperto per il pubblico, dedicato a passeggiate, relax, esercizi ed eventi. big.dk

Le zone verdi includono oltre 150 specie tra frutta, verdura, erbe e fiori che vengono coltivate anche sul tetto del grattacielo. L'organizzazione del verde è pensata imitando la gerarchia vegetale delle foreste pluviali tropicali.

The green areas include over 150 species among which fruits, vegetables, herbs and flowers grown on the roof of the skyscraper. The green areas are designed to evoke the plant hierarchy of tropical rainforests.



Always called 'Garden City', Singapore is enriched with a new 51-storey biophilic tower, a pioneering example of vertical urbanism. The mixed-use skyscraper includes workspaces, serviced residences and collective spaces. CapitaSpring is located on the site of a former public 10-storey car park; on the ground floor a large covered public square welcomes visitors with green oases blooming from the base. The second and third floors host the Market Street Hawker Center, while the upper floors house residences with swimming pool, jacuzzi, jogging track, gym, shared kitchen, lounge for residents. The last 29 floors house high-end workspaces. The external facades are very particular, since they consist of vertical elements which seem to be opened by huge fingers to allow cast a sidelong glance at the internal green oasis. In this way, the texture of steel and glass meets the tropical vegetation in a dynamic play of lines. The biophilic tower, housing more than 38,000 plants, develops a green area of over 90,000 square feet, equal to 140% of the area of its site. The whole vertical green layout recalls the vegetation hierarchy of tropical rainforests. Over 150 species of fruits,

vegetables, herbs and flowers are grown in the rooftop garden of CapitaSpring, divided into five themed lots, to provide fresh produce to the building's restaurants. The skyscraper has also services for the sustainable transport project designed by the Singapore Green Plan 2030, including a 600-metre cycle path around the perimeter of the building, 165 bicycle parking lots, several services including 7 shower cabins, 66 lockers and 2 bicycle repair shops and pump stations, 4 parking spaces for electric vehicles. To further enhance the symbiosis between architecture and landscape, at the center of the building, between the workspaces and residences, there are four connected levels that create the Green Oasis: a lush outdoor garden for the general public, for walking, relaxing, exercising and events organizing.  
big.dk

